

# Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2004

Nr. 274

ausgegeben am 14. Dezember 2004

---

## Verordnung

vom 7. Dezember 2004

### über die Abänderung der Verordnung zum Personen- und Gesellschaftsrecht

Aufgrund von Art. 1064 Abs. 5, Art. 1101 Abs. 4 und Art. 1139 Abs. 3 des Personen- und Gesellschaftsrechts vom 20. Januar 1926, LGBl. 1926 Nr. 4, in der geltenden Fassung, verordnet die Regierung:

#### I.

##### Abänderung bisherigen Rechts

Die Verordnung vom 19. Dezember 2000 zum Personen- und Gesellschaftsrecht, LGBl. 2000 Nr. 281, in der Fassung der Verordnung vom 28. Januar 2003, LGBl. 2003 Nr. 54, wird wie folgt abgeändert:

Art. 17a Bst. b bis e

- b) für Gesellschaften im Sinne von Art. 1063 PGR: Art. 1046, Art. 1047, Art. 1048 Abs. 2 zweiter Halbsatz und Abs. 3, Art. 1049, Art. 1056, Art. 1058 bis 1062a, Art. 1092 Ziff. 7 bis 10 und 14, Art. 1094 Abs. 3 bis 5, Art. 1096 Abs. 1 bis 4, Art. 1122, Art. 1123, Art. 1129 und Art. 1130 Abs. 1 PGR bei der Erstellung des Geschäftsberichtes;
- c) für Gesellschaften im Sinne von Art. 1063 PGR, die gemäss Art. 1097 bis 1101 PGR zur Erstellung einer konsolidierten Jahresrechnung verpflichtet sind: Art. 1046, Art. 1047, Art. 1048 Abs. 2 zweiter Halbsatz und Abs. 3, Art. 1049, Art. 1056, Art. 1058 bis 1062a, Art. 1119 Abs. 2 und 3, Art. 1120 Abs. 1 Ziff. 4, 6 sowie 7, Art. 1121, Art. 1124, Art. 1125, Art. 1129 und Art. 1130 Abs. 1 PGR bei der Erstellung des konsolidierten Geschäftsberichtes;

- d) für Banken und Finanzgesellschaften: Art. 1046, Art. 1047, Art. 1048 Abs. 2 zweiter Halbsatz und Abs. 3, Art. 1049, Art. 1056, Art. 1058 bis 1062a, Art. 1092 Ziff. 7, 9 Bst. a, b und d, 10 und 14, Art. 1094 Abs. 3 bis 5, Art. 1096 Abs. 1 bis 4, Art. 1119 Abs. 2 und 3, Art. 1120 Abs. 1 Ziff. 4, 6 Bst. a und b sowie 7 und Art. 1121 PGR bei der Erstellung des Geschäftsberichtes und des konsolidierten Geschäftsberichtes; anstelle von Art. 1057 und Art. 1122 bis 1128 PGR sind die bankengesetzlichen Offenlegungspflichten zu befolgen; Art. 1129 und Art. 1130 Abs. 1 PGR bleiben anwendbar;
- e) für Versicherungsunternehmen: Art. 1046, Art. 1047, Art. 1048 Abs. 2 zweiter Halbsatz und Abs. 3, Art. 1049, Art. 1056, Art. 1058 bis 1062a, Art. 1092 Ziff. 7, 8, 9 Bst. a, b und d, 10 und 14, Art. 1094 Abs. 3 bis 5, Art. 1096 Abs. 1 bis 4, Art. 1119 Abs. 2 und 3, Art. 1120 Abs. 1 Ziff. 4, 6 Bst. a und b sowie 7, Art. 1121, Art. 1122 Abs. 1 und 2, Art. 1123 bis 1125, Art. 1129 und Art. 1130 Abs. 1 PGR bei der Erstellung des Geschäftsberichtes und des konsolidierten Geschäftsberichtes.

## Anhang 1 und 2

Die bisherigen Anhänge 1 und 2 werden durch nachfolgende Anhänge ersetzt:

## Anhang 1

## Schwellenwerte gemäss Art. 1064 Abs. 5 PGR

	EURO	USD	CAD	GBP	AUD
<b>Kleine Gesellschaften</b>					
Bilanzsumme	< 3'650'000	< 4'600'000	< 6'300'000	< 2'800'000	< 7'100'000
Nettoumsatzerlöse	< 7'300'000	< 9'200'000	< 12'600'000	< 5'600'000	< 14'200'000
<b>Mitteltgrosse Gesellschaften</b>					
Bilanzsumme	> 3'650'000 < 14'600'000	> 4'600'000 < 18'400'000	> 6'300'000 < 25'200'000	> 2'800'000 < 11'200'000	> 7'100'000 < 28'400'000
Nettoumsatzerlöse	> 7'300'000 < 29'200'000	> 9'200'000 < 36'800'000	> 12'600'000 < 50'400'000	> 5'600'000 < 22'400'000	> 14'200'000 < 56'800'000
<b>Grosse Gesellschaften</b>					
Bilanzsumme	> 14'600'000	> 18'400'000	> 25'200'000	> 11'200'000	> 28'400'000
Nettoumsatzerlöse	> 29'200'000	> 36'800'000	> 50'400'000	> 22'400'000	> 56'800'000

	NZD	SEK	DKK	NOK	ISK
<b>Kleine Gesellschaften</b>					
Bilanzsumme	< 8'000'000	< 36'700'000	< 29'800'000	< 31'500'000	< 336'000'000
Nettoumsatzerlöse	< 16'000'000	< 73'400'000	< 59'600'000	< 63'000'000	< 672'000'000
<b>Mitteltgrosse Gesellschaften</b>					
Bilanzsumme	> 8'000'000 < 32'000'000	> 36'700'000 < 146'800'000	> 29'800'000 < 119'200'000	> 31'500'000 < 126'000'000	> 336'000'000 < 1'344'000'000
Nettoumsatzerlöse	> 16'000'000 < 64'000'000	> 73'400'000 < 293'600'000	> 59'600'000 < 238'400'000	> 63'000'000 < 252'000'000	> 672'000'000 < 2'688'000'000
<b>Grosse Gesellschaften</b>					
Bilanzsumme	> 32'000'000	> 146'800'000	> 119'200'000	> 126'000'000	> 1'344'000'000
Nettoumsatzerlöse	> 64'000'000	> 293'600'000	> 238'400'000	> 252'000'000	> 2'688'000'000

	JPY	ZAR
<b>Kleine Gesellschaften</b>		
Bilanzsumme	< 533'000'000	< 36'000'000
Nettoumsatzerlöse	< 1'066'000'000	< 72'000'000
<b>Mittelgrosse Gesellschaften</b>		
Bilanzsumme	> 533'000'000 < 2'132'000'000	> 36'000'000 < 144'000'000
Nettoumsatzerlöse	> 1'066'000'000 < 4'264'000'000	> 72'000'000 < 288'000'000
<b>Grosse Gesellschaften</b>		
Bilanzsumme	> 2'132'000'000	> 144'000'000
Nettoumsatzerlöse	> 4'264'000'000	> 288'000'000

## Anhang 2

## Schwellenwerte gemäss Art. 1101 Abs. 4 PGR

	EURO	USD	CAD	GBP	AUD
<b>Nettomethode</b>					
Bilanzsumme	> 14'600'000	> 18'400'000	> 25'200'000	> 11'200'000	> 28'400'000
Nettoumsatzerlöse	> 29'200'000	> 36'800'000	> 50'400'000	> 22'400'000	> 56'800'000
<b>Bruttomethode</b>					
Bilanzsumme	> 17'520'000	> 22'080'000	> 30'240'000	> 13'440'000	> 34'080'000
Nettoumsatzerlöse	> 35'040'000	> 44'160'000	> 60'480'000	> 26'880'000	> 68'160'000

	NZD	SEK	DKK	NOK	ISK
<b>Nettomethode</b>					
Bilanzsumme	> 32'000'000	> 146'800'000	> 119'200'000	> 126'000'000	> 1'344'000'000
Nettoumsatzerlöse	> 64'000'000	> 293'600'000	> 238'400'000	> 252'000'000	> 2'688'000'000
<b>Bruttomethode</b>					
Bilanzsumme	> 38'400'000	> 176'160'000	> 143'040'000	> 151'200'000	> 1'612'800'000
Nettoumsatzerlöse	> 76'800'000	> 352'320'000	> 286'080'000	> 302'400'000	> 3'225'600'000

	JPY	ZAR
<b>Nettomethode</b>		
Bilanzsumme	> 2'132'000'000	> 144'000'000
Nettoumsatzerlöse	> 4'264'000'000	> 288'000'000
<b>Bruttomethode</b>		
Bilanzsumme	> 2'558'400'000	> 172'800'000
Nettoumsatzerlöse	> 5'116'800'000	> 375'600'000

## **II.**

### **Inkrafttreten**

Diese Verordnung tritt am 31. Dezember 2004 in Kraft.

Fürstliche Regierung:  
gez. *Rita Kieber-Beck*  
Regierungschef-Stellvertreterin